

**Nájomná zmluva č. 863/2022
na prenájom Mestskej športovej haly T-18**

č. j. 19165/433/2022/OPC

I. Zmluvné strany

Prenajíateľ: Mesto Vráble
Sídlo: Hlavná 1221, 952 01 Vráble
V mene ktorého koná: Ing. Tibor Tóth, primátor
IČO: 308641
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu : 2200466007/5600
IBAN: SK18 5600 0000 0022 0046 6007
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

Nájomca: Požitavská futbalová akadémia FC ViOn
Sídlo: Továrenská 64, 953 01 Zlaté Moravce
V mene ktorého koná: Ing. Martin Ondrejka – predseda predstavenstva
IČO: 34074040
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., Bratislava
Číslo účtu: 233151766/0900
(ďalej len „nájomca“)

II. Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je prenájom nebytových priestorov v Mestskej športovej hale T-18(ďalej len MŠH), a to veľkej haly a šatne za účelom tréningov družstiev futbalovej akadémie.

III. Doba prenájmu

Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 2.11.2022 – 31.3.2023 každý pondelok až piatok v zmysle rozdeľovníka športovej haly T – 18 takto:

Pondelok: U9 v čase – 14.30 – 15.30
 U15 v čase – 15.30 – 17.00
Utorok: U11 v čase – 14.30 – 15.30
 U19 v čase – 15.30 – 17.00
Streda: U15 v čase – 14.30 – 16.00
Štvrtok: U11 v čase – 14.30 – 16.00
Piatok: U9 v čase – 14.30 – 15.30
 U19 v čase – 15.30 – 17.00
 U13 v čase – 17.00 – 18.30

čo je spolu za 105 dní 251 hodín.

IV. Cena prenájmu

1. Nájomné za prenájom vyššie uvedených priestorov je stanovené v zmysle cenníka Štatútu Mestskej športovej haly T - 18, schváleného MsZ č. 200/2013 dňa 17.04.2013.

Celková výška nájomného činí **1255 €** a bude splácaná nájomcom v mesačných splátkach za celý mesiac najneskôr k poslednému dňu v mesiaci takto:

1. za mesiac november 2022 (48 hodín) = **240 €**
2. za mesiac december 2022 (51 hodín) = **255 €**
3. za mesiac január 2023 (49 hodín) = **245 €**
4. za mesiac február 2023 (48 hodín) = **240 €**
5. za mesiac marec 2023 (55 hodín) = **275 €**

a/ na účet prenajímateľa s **variabilným symbolom č. 1912210863**

b/ v pokladni MsÚ Vráble na finančnom oddelení.

2. V prípade neuhradenia prenájmu nebudú nájomcovi priestory MŠH sprístupnené.

V. Ďalšie dojednania

1. Za nájomcu v čase prenájmu konajú tréneri jednotlivých družstiev futbalovej akadémie, ktorí sú aj za prenajaté priestory zodpovední.
2. Nájomca je oprávnený dať prenajaté priestory počas trvania nájomného vzťahu do prenájmu výhradne FK SPARTAK Vráble, Levická 895, Vráble, IČO: 36 104 311, a to na základe podnájomnej zmluvy, za rovnakých podmienok ako sú uvedené v tejto zmluve.
3. Nájomca preberie priestory od správcu budovy alebo od ním povereného pracovníka a po ukončení doby prenájmu ich odovzdá v stave, v akom ich prevzal do prenájmu s prihliadnutím na bežné opotrebovanie.
4. Nájomca zodpovedá za prípadné vzniknuté škody v prenajatých priestoroch a za odcudzenie vecí.
5. Nájomca sa zaväzuje, že počas prenájmu bude dodržiavať všetky bezpečnostné a protipožiarne predpisy a to najmä :
6. - dodržiavanie zákazu fajčenia v priestoroch celej MŠH, zabezpečenie voľného prístupu k požiaro - technickým zariadeniam - hydrantom, prenosným ručným hasiacim prístrojom, zabezpečenie voľných únikových ciest. V prípade požiaru je nájomca povinný riadiť sa pokynmi v zmysle požiaro - poplachových smerníc.
7. Nájomca je povinný počas celej doby trvania nájmu podľa tejto zmluvy, od začatia užívania predmetu nájmu do vypratania predmetu nájmu a jeho odovzdania prenajímateľovi, zabezpečiť na vlastné náklady splnenie a dodržiavanie všetkých obmedzení a povinností vzťahujúcich sa na užívanie predmetu nájmu na dohodnutý účel, resp. na prípadné usporiadanie podujatia na predmete nájmu, ktoré pre užívanie predmetu nájmu, pre vykonávanie činnosti nájomcu na predmete nájmu a pre usporiadanie podujatia

na predmete nájmu vyplývajú z opatrení, rozhodnutí, usmernení alebo iných aktov štátnych orgánov, najmä Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky alebo jeho regionálnej organizačnej zložky, ako aj z rozhodnutí krízového štábu mesta Vrábľa, platných v čase trvania nájmu podľa tejto zmluvy, prijatých pri ohrození verejného zdravia, najmä na zamedzenie šírenia nákazy chorobou COVID-19.

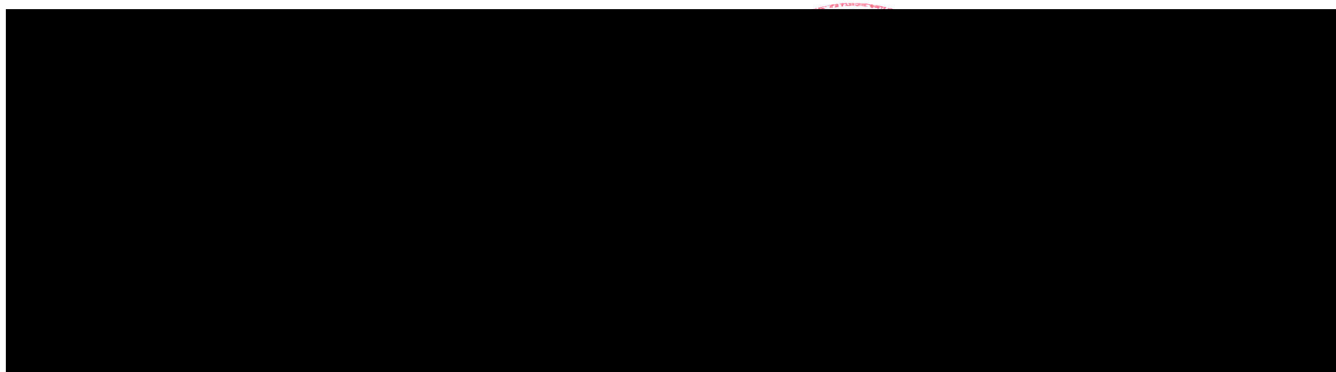
8. Nájomca zodpovedá za dodržanie, resp. nesie plnú zodpovednosť za prípadné porušenie všetkých všeobecne záväzných právnych predpisov týkajúcich sa užívania predmetu nájmu, prevádzkovania jeho činnosti na predmete nájmu a usporiadania podujatia na predmete nájmu, vrátane predpisov týkajúcich sa bezpečnosti a ochrany zdravia účastníkov podujatia a návštevníkov predmetu nájmu. Nájomca zodpovedá za dodržanie, resp. nesie plnú zodpovednosť za prípadné porušenie opatrení, rozhodnutí, usmernení alebo iných aktov štátnych orgánov, najmä Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky alebo jeho regionálnej organizačnej zložky, ako aj rozhodnutí krízového štábu mesta Vrábľa, platných v čase trvania nájmu podľa tejto zmluvy, prijatých pri ohrození verejného zdravia, najmä na zamedzenie šírenia nákazy chorobou COVID-19.
9. Na základe rozhodnutia, opatrenia, usmernenia alebo iného aktu štátneho orgánu, najmä Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky alebo jeho regionálnej organizačnej zložky, alebo na základe rozhodnutia krízového štábu mesta Vrábľa, prijatých pri ohrození verejného zdravia, najmä na zamedzenie šírenia nákazy chorobou COVID-19, je prenajímateľ oprávnený nájom podľa zmluvy okamžite ukončiť. V tomto prípade je prenajímateľ oprávnený predmet nájmu uzavrieť a vykonať všetky potrebné opatrenia na ukončenie vykonávania činnosti nájomcu na predmete nájmu. V prípade okamžitého ukončenia nájmu podľa tohto ustanovenia zmluvy je nájomca povinný okamžite, od momentu oznámenia prenajímateľa o ukončení nájmu, ukončiť prevádzkovanie svojej činnosti na predmete nájmu, ukončiť realizáciu podujatí na predmete nájmu a zabezpečiť, aby na predmet nájmu nevstupovali a nezdržovali sa na ňom žiadne tretie osoby. Za porušenie povinností podľa tohto článku zmluvy je nájomca povinný prenajímateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 5.000,00 €. Právo na náhradu škody tým nie je dotknuté.
10. Ak nájomca poruší ktorúkoľvek svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, alebo ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu pre neho z opatrení, rozhodnutí, usmernení alebo iných aktov štátnych orgánov, najmä Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky alebo jeho regionálnej organizačnej zložky, alebo z rozhodnutí krízového štábu mesta Vrábľa, platných v čase trvania nájmu podľa tejto zmluvy, prijatých pri ohrození verejného zdravia, najmä na zamedzenie šírenia nákazy chorobou COVID-19, alebo ak nájomca poruší ktorúkoľvek svoju povinnosť vyplývajúcu z príslušných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na nájom podľa zmluvy, má voči nemu prenajímateľ právo na náhradu škody, ktorá vznikla v dôsledku porušenia tejto povinnosti.
11. V prípade, že voči prenajímateľovi uplatní tretia osoba nárok na náhradu škody, ktorej vznik je následkom porušenia zmluvnej povinnosti nájomcu podľa tejto zmluvy, alebo porušenia, či nedodržania povinnosti nájomcu vyplývajúcej pre neho z

opatrení, rozhodnutí, usmernení alebo iných aktov štátnych orgánov, najmä Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky alebo jeho regionálnej organizačnej zložky, alebo z rozhodnutí krízového štábu mesta Vrábľe, platných v čase trvania nájmu podľa tejto zmluvy, prijatých pri ohrození verejného zdravia, najmä na zamedzenie šírenia nákazy chorobou COVID-19, alebo porušenia, či nedodržania povinnosti nájomcu vyplývajúcej z príslušných ustanovení všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa na nájom podľa tejto zmluvy, nájomca je povinný prenajímateľovi túto škodu v plnom rozsahu nahradiť.

12. Nájomca sa zaväzuje umožniť prístup prenajímateľovi na jeho požiadanie.
13. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzavretá po vzájomnom prejednaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
14. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva nadobúda platnosť dňom 2.11.2022 a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Uzatvára sa v dvoch vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ i nájomca obdržia jedno vyhotovenie.

vo Vrábľoch, dňa 28.10.2022

VI. Podpisy zmluvných strán



nájomca

prenajímateľ

Kontrolný list

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA

vykonaná v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z.

Finančná operácia, ku ktorej sa základná fin. kontrola vzťahuje (č. faktúry, č. zmluvy a pod.)

Nájomná zmluva č. 863/2022 - T-18 – PFA FC ViOn

Finančná operácia je - ~~nie je~~ * v súlade s

- a) rozpočtom Mesta Vrábľe na príslušný rozpočtový rok
- b) ~~zákonom o verejnom obstarávaní~~
- e) osobitnými predpismi (*napr. zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy, zákon o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, zákon o miestnych daniach, zákon o eestovných náhradách a pod.*) alebo medzinárodnými zmluvami ktorými je Slovenská republika viazaná, a na základe ktorých sa Slovenskej republike poskytujú finančné prostriedky zo zahraničia
- d) zmluvami uzatvorenými Mestom Vrábľe
- e) rozhodnutiami vydanými na základe osobitných predpisov
- f) vnútornými predpismi (*smernicami, VZN, príkazmi primátora,...*)
- g) inými podmienkami poskytnutia verejných financií neuvedených v písm. a) až f).

Finančnú operáciu alebo jej časť **je – nie je** * možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala.

Dátum vykonania základnej finančnej kontroly : 28.10.2022

Meno a priezvisko osoby, ktorá vykonala zákl. fin. kontrolu : Iveta Prielož

Podpis osoby, ktorá vykonala základnú finančnú kontrolu :

Finančnú operáciu alebo jej časť **je - nie je** * možné vykonať, v nej pokračovať alebo vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa finančná operácia alebo jej časť už vykonala.

Meno a priezvisko vedúceho zamestnanca :

Mgr. Ričard Čižmár

Dátum a podpis vedúceho zamestnanca :

28.10.2022

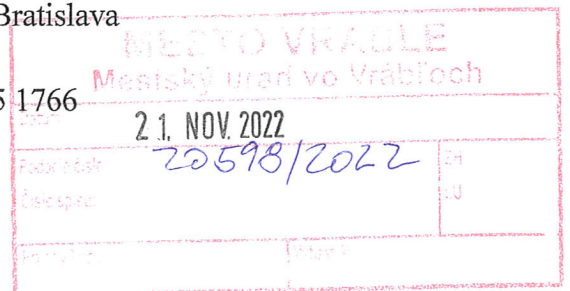
nehodiace sa preškrtnúť:

ZMLUVA O PODNÁJME

uzatvorená v zmysle ust. § 666 zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení
medzi týmito stranami:

Nájomca: Požitavská futbalová akadémia FC ViOn
Právna forma: Občianske združenie
Sídlo: Továrenská 64, 953 01 Zlaté Moravce
V mene ktorého koná: Ing. Martin Ondrejka – prezident OZ
IČO: 34 074 040
Registrácia: MV SR pod reg. č.: VVS/1-900/90-10324
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s., Bratislava
Číslo účtu: 233151766/0900
IBAN: SK57 0900 0000 0002 3315 1766
SWIFT: GIBASKBX
(ďalej len „nájomca“)

a



Podnájomca: Futbalový klub Spartak Vrábľe
Právna forma: Občianske združenie
Sídlo: Levická 895/57, 952 01 Vrábľe
V mene ktorého koná: Mgr. Marián Bafrnec – prezident OZ
IČO: 36 104 311
Registrácia: MV SR pod reg. č.: VVS/1-900/90-15323
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
Číslo účtu : 2212139003/5600
IBAN: SK71 5600 0000 0022 1213 9003
SWIFT: KOMASK2X
(ďalej len „podnájomca“ a spolu ako „zmluvné strany“)

Článok I Úvodné ustanovenia

1. Nájomca vyhlasuje, že je oprávneným užívateľom nehnuteľnosti – nebytových priestorov v Športovej hale T-18 mesta Vrábľe (ďalej len „MŠH“), a to konkrétne veľkej haly a šatne (ďalej len „predmet podnájmu“), a to na základe Nájomnej zmluvy č. 863/2022 uzatvorenej dňa 02.11.2022 medzi prenajímateľom Mesto Vrábľe, so sídlom Hlavná 1221, 95216 Vrábľe, IČO: 00 308 641, v zastúpení Ing. Tiborom Tóthom - primátorom mesta a nájomcom (ďalej len „nájomná zmluva“) za účelom tréningov družstiev futbalovej akadémie.
2. Nájomca je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu podnájomcovi na základe Článku V ods. 2 nájomnej zmluvy.

Článok II

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je podnájom nehnuteľnosti špecifikovanej v Článku I ods. 1 tejto zmluvy ako predmet nájmu.
2. Nájomca prenecháva podnájomcovi za odplatu a za podmienok uvedených v tejto zmluve predmet podnájmu, aby ho dočasne užíval za účelom tréningov a zápasov podnájomcu v dobe a na účel uvedený v tejto zmluve.
3. Podnájomca týmto vyhlasuje, že skutočný stav predmetu podnájmu je mu známy, a v tomto stave predmet podnájmu berie do užívania dňom začiatku dojednanej doby podnájmu.

Článok III

Doba podnájmu

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú **od 2.11.2022 do 31.3.2023**.
2. Rozsah užívania je určený v zmysle rozdeľovníka športovej haly T – 18 takto:

Pondelok:	U9 v čase – 14.30 – 15.30
	U15 v čase – 15.30 – 17.00
Utorok:	U11 v čase – 14.30 – 15.30
	U19 v čase – 15.30 – 17.00
Streda:	U15 v čase – 14.30 – 16.00
Štvrtok:	U11 v čase – 14.30 – 16.00
Piatok:	U9 v čase – 14.30 – 15.30
	U19 v čase – 15.30 – 17.00
	U13 v čase – 17.00 – 18.30

čo je spolu za 105 dní 251 hodín.

Článok IV

Cena podnájmu

1. Nájomné za podnájom vyššie uvedených priestorov je stanovený dohodou zmluvných strán na sumu **5,00 EUR / hodinu**.
2. Celková výška nájomného tvorí sumu **1.255,00 EUR** a bude uhrádzaná podnájomcom na účet nájomcu uvedený v záhlaví tejto zmluvy v mesačných splátkach, najneskôr k poslednému dňu v mesiaci nasledovne:
 1. za mesiac november 2022 (48 hodín) = **240,00 EUR**
 2. za mesiac december 2022 (51 hodín) = **255,00 EUR**
 3. za mesiac január 2023 (49 hodín) = **245,00 EUR**

4. za mesiac február 2023 (48 hodín) = **240,00 EUR**
5. za mesiac marec 2023 (55 hodín) = **275,00 EUR**

Článok V **Ďalšie dojednania**

1. Za podnájomcu v čase podnájmu koná tréner podnájomcu alebo ním poverená osoba, ktorí sú zodpovední za premet podnájmu.
2. Podnájomca preberie priestory od správcu budovy alebo od ním povereného pracovníka a po ukončení doby podnájmu ich odovzdá v stave, v akom ich prevzal do podnájmu s prihliadnutím na bežné opotrebovanie.
3. Podnájomca zodpovedá za prípadné vzniknuté škody v prenajatých priestoroch a za odcudzenie vecí.
4. Podnájomca sa zaväzuje, že počas podnájmu bude dodržiavať všetky bezpečnostné a protipožiarne predpisy a to najmä :
dodržiavanie zákazu fajčenia v priestoroch celej MŠH, zabezpečenie voľného prístupu k požiaro - technickým zariadeniam - hydrantom, prenosným ručným hasiacim prístrojom, zabezpečenie voľných únikových ciest. V prípade požiaru je podnájomca povinný riadiť sa pokynmi v zmysle požiaro - poplachových smerníc.
5. Podnájomca sa zaväzuje umožniť prístup nájomcovi na jeho požiadanie.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísom prečítali, že bola uzavretá po vzájomnom prejednaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.
7. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Uzatvára sa v troch vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ, nájomca i podnájomca obdržia jedno vyhotovenie.

Za Nájomcu:

Zlaté Moravce, dňa 2.11.2022

Za Podnájomcu:

Vráble, dňa 2.11.2022